Porównanie tłumaczeń Mateusza 1:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Zorobabel zaś zrodził ― Abiuda, Abiud zaś zrodził ― Eliakima, Eliakim zaś zrodził ― Azora, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zorobabel zaś zrodził Abiuda Abiud zaś zrodził Eliakima Eliakim zaś zrodził Azora |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zorobabel był ojcem Abiuda, Abiud ojcem Eliakima, Eliakim ojcem Azora. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zorobabel zaś zrodził Abiuda. Abiud zaś zrodził Eliakima. Eliakim zaś zrodził Azora,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zorobabel zaś zrodził Abiuda Abiud zaś zrodził Eliakima Eliakim zaś zrodził Azora |